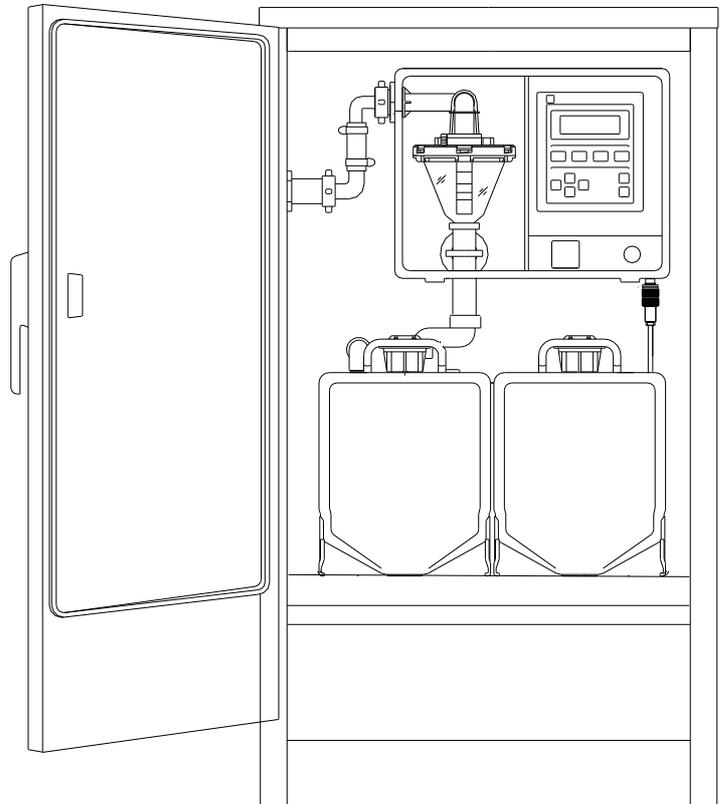


Campionatore fisso per acqua *asp-station d2/se*

Campionatore automatico per liquidi



Un partner affidabile

Per acque reflue locali o industriali in impianti di trattamento delle acque di rifiuto e per l'automonitoraggio industriale e ambientale

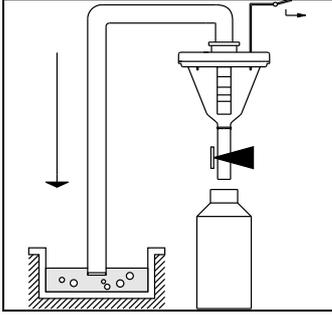
- Per uso fisso all'esterno
- Campionamento ciclico automatico premendo un bottone
- Modalità di campionamento: ciclico a tempo, proporzionale alla quantità/portata o comandato da evento
- Conservazione dei campioni: in bottiglie multiple, raffreddamento con termostato con controllo regolabile della temperatura

Sicurezza innanzi tutto

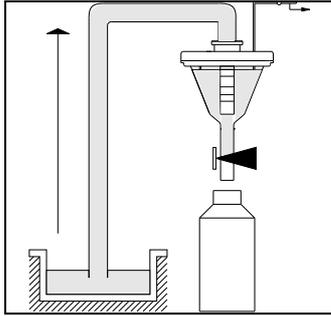
- Principio a vuoto auto-creato, senza necessità di nessun sistema aggiuntivo di alimentazione
- Pompa incorporata senza contatto con il liquido
- "Air manager" senza valvole elettromeccaniche, nessuna corrosione
- Bicchiere di dosaggio con doppia protezione anti-traboccamento
- Custodia in acciaio inox con pareti a cavità per l'isolamento e con sistema di refrigerazione e riscaldatore incorporati
- Struttura modulare che consente diverse varianti del sistema di distribuzione
- Accessori opzionali che consentono l'espansione dell'unità

Sequenza di campionamento

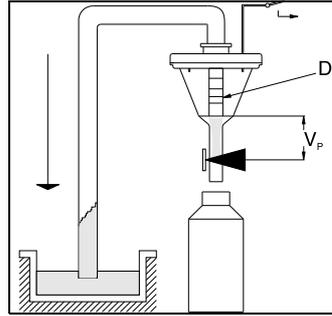
Principio a depressione



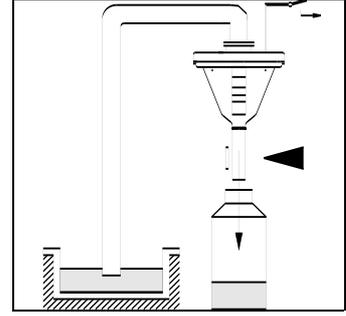
Il sistema di dosaggio è isolato pneumaticamente all'inizio di ogni sequenza di dosaggio. La pompa a diaframma soffia aria nel bicchiere di dosaggio e attraverso il tubo di aspirazione eliminando eventuali ostruzioni



Un nuovo campione viene aspirato nel bicchiere di dosaggio, finché non si attivano gli elettrodi contenuti nel coperchio del bicchiere di dosaggio .



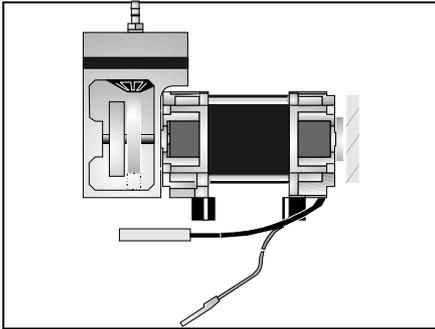
Secondo l'impostazione del tubo di dosaggio D, viene dosato il volume impostato (V_p) e il liquido in eccesso viene fatto rifluire al punto di prelievo



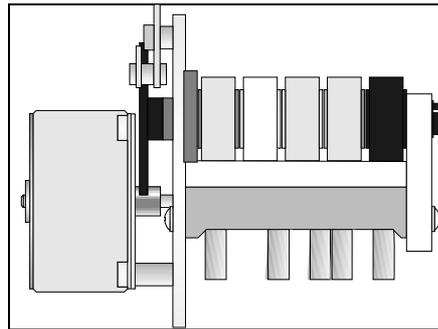
La valvola strozzalino si apre ed il campione defluisce nel contenitore

Componenti pneumatici

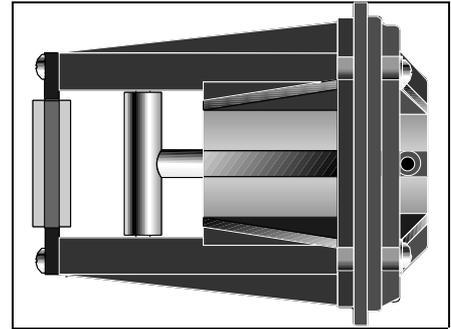
La pompa per vuoto a diaframma alimenta il dispositivo "air manager" e la valvola strozzalino



Pompa per vuoto a diaframma



Controllo pneumatico "air manager" costruito come un interruttore con camma a gradini



Valvola strozzalino pneumatica con membrana cilindrica

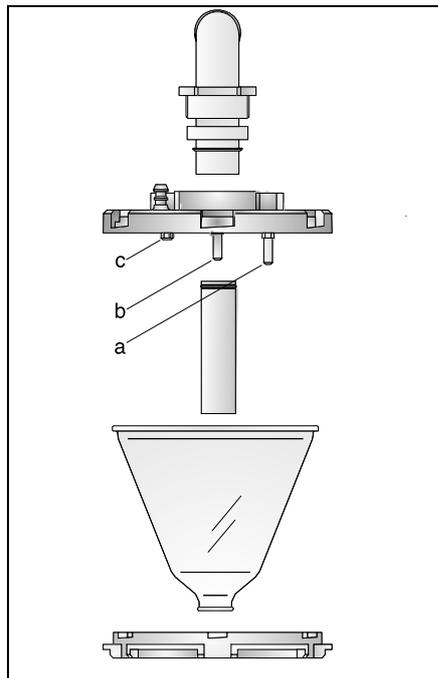
Il sistema di dosaggio

Doppia sicurezza

Nel coperchio del bicchiere dosatore ci sono tre piedini (elettrodi di conducibilità), ognuno di lunghezza differente. Nella fase di aspirazione, il campione raggiunge i due elettrodi più lunghi (a e b). Il controllo riconosce che il bicchiere dosatore è pieno e la fase di aspirazione è terminata.

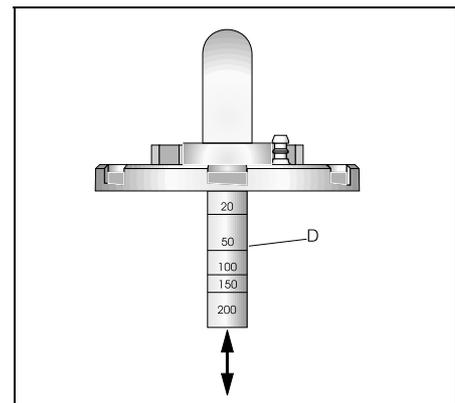
L'elettrodo più corto (c) non dovrebbe mai essere raggiunto in condizioni normali. Se il liquido raggiunge l'elettrodo più corto (c), significa che gli altri due elettrodi (a e b) sono molto sporchi. In tal caso l'unità dà inizio ad un arresto di emergenza, che viene indicato con un messaggio.

Per eliminare questo tipo di anomalia, basta semplicemente pulire gli elettrodi di conducibilità.



Impostazione del volume del campione

Il volume del campione dipende dalla posizione del tubo di dosaggio. La scala graduata stampata sul lato del tubo aiuta ad impostare il volume corretto. E' possibile impostare volumi da 20 ml a 200 ml (opzione: 20-350 ml).



Unità di controllo multifunzionale D:

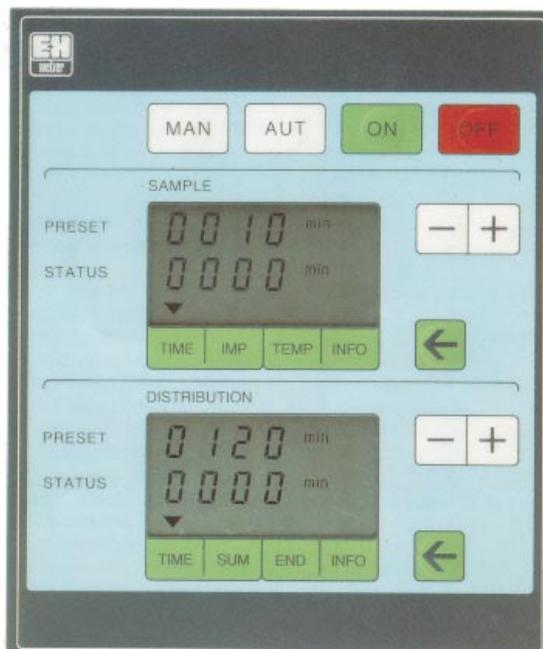
L'impostazione flessibile e le funzioni di espansione consentono di installare questo sistema secondo le necessità specifiche del cliente.

Ciò si deve a:

- 6 programmi utente
- Criteri di cambio programma
- Funzioni timer e settimanali
- Informazioni esaurienti sul programma di sequenza campionamento
- Display LC a quattro righe
- Matrice operativa
- Sistema opzionale di campionamento proporzionale alla portata
- Interfaccia TTY per la stampante di protocollo

Altre caratteristiche:

1 ingresso impulsivo per la portata, 1 ingresso analogico (ad. es. 0/4 ... 20 mA), 1 ingresso di arresto, 1 ingresso di controllo per il controllo evento o il cambio di programma, 3 uscite impostabili per allarme, evento e segnale.



Unità di controllo Asp-Station D2. Azionamento mediante matrice operativa e display

Distribuzione dei campioni

Il programma di campionamento inizia depositando il primo campione prelevato nella prima bottiglia. Il numero di campioni che devono essere depositati in ogni bottiglia o il riempimento individuale delle bottiglie è impostabile. Una volta raggiunta la grandezza impostata, il distributore si sposta nella posizione corrispondente alla bottiglia successiva e continua la sequenza, spostandosi da una bottiglia all'altra in modo continuo.

Conservazione dei campioni

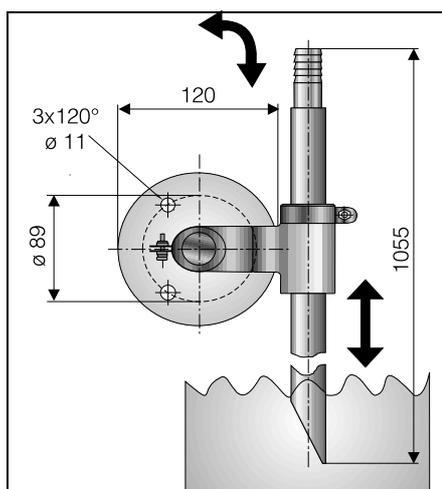
Un termostato controlla la temperatura interna dell'unità, per evitare che il campione modifichi le sue caratteristiche a causa di variazioni della temperatura. È possibile impostare il riscaldamento ed il raffreddamento tra +4°C e +15°C. L'evaporatore viene sbrinato automaticamente. Il compressore e il vano morsetti, che contiene tutte le connessioni all'alimentazione e al segnale, sono situati nella base della cabina.



2 X 15 litri

Opzioni e accessori

L'unità Asp-Station 2 può essere estesa con varie opzioni e accessori, indicati nel prospetto dei codici d'ordine

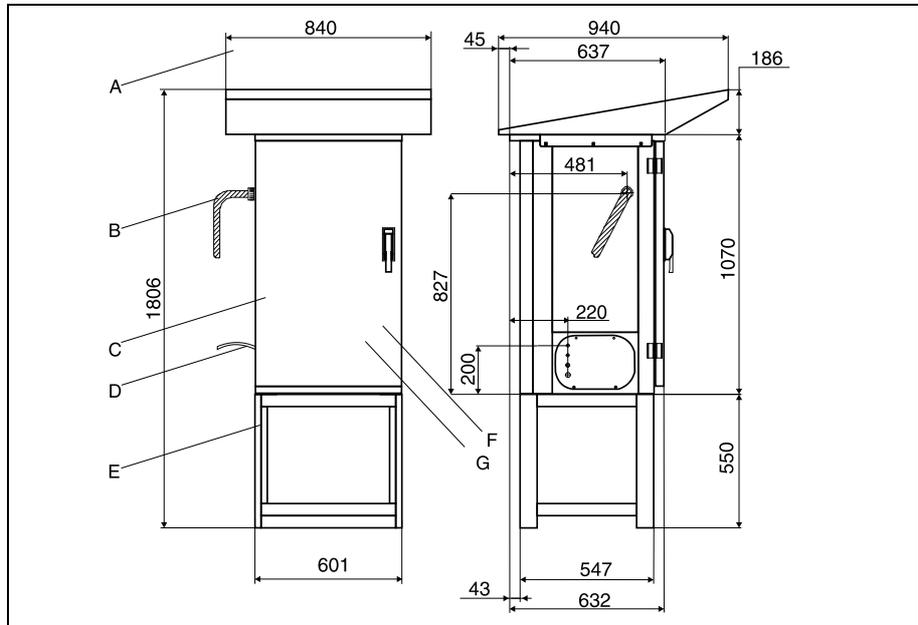


Distanza alla parete impostabile fino a 400 mm. Armatura a immersione impernata e ruotabile in due direzioni.

Installazioni e connessioni

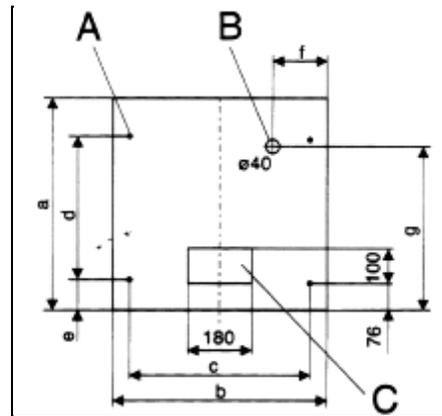
Nota:

- Installare su di una base in piano
- Se si installa vicino a una parete, lasciare una distanza minima di 50 mm tra la parete e l'unità (installare i distanziali forniti con il campionatore)
- Non utilizzare in aree Ex
- Non utilizzare per il campionamento da condotte forzate
- Lungh. max. del tubo flessibile 30
- Altezza di aspirazione fino a 6 m
- Attacchi del tubo flessibile da 13 mm e 15 mm
- Il punto di prelievo deve sempre essere più basso del campionatore
- Evitare l'effetto sifone nell'installare il



Campionatore con opzioni:

- A Tettuccio di protezione (opzionale)
- B Tubo di aspirazione (accessorio)
- C Campionatore
- D cavo di alimentazione dalla rete
- E Base (opzionale)
- F Ingresso acqua 16mm portagomma
- G Scarico campione 32mm portagomma



A sinistra schema della base (sugerita):

A = dimensioni di fissaggio (fori di 10 mm di diametro già eseguiti nella base della cabina)
 B = Acqua di sbrinamento proveniente dall'evaporatore

C = Possibile ingresso cavo (ingresso cavo laterale per la versione 57 I)

Connessioni elettriche

Il cavo di alimentazione di rete (ca. 1,5 m) è connesso ai morsetti situati nel vano morsetti centrale, che si trova dietro il coperchio incernierato nella parte inferiore del campionatore. In questo vano morsetti sono disponibili diverse connessioni in ingresso e in uscita.

Collegamento dei morsetti

Alimentazione:

Basetta 1/1...

Basetta 1/2...

PE Connessione alla terra

Ingresso impulsivo:

Basetta 9/3 Accoppiatore ottico max 25Hz +7...+27V

Ingresso di arresto:

Basetta 9/4 Accoppiatore ottico arresto a +7...+27V

Basetta 9/1 0V (common GND)

Tensione ausiliaria:

Basetta 9/1 0V (common GND)
 Basetta 9/2 +8...+18V (max 200mA)

Uscita 1:

Basetta 6/1 R-N/C
 Basetta 6/2 A-N/O
 Basetta 6/3 U - common (interruzioni di corrente, fine sequenza: 1 collegato a 3)

Uscita 2:

Basetta 7/1 R-N/C
 Basetta 7/2 R-N/O
 Basetta 7/3 U-common (interruzione di corrente, allarme: 1 collegato a 3)

Connessione aggiuntiva su Asp-Station D2

Rete collegata ad uscita 3

La funzione di commutazione dipende dall'impostazione "standard" o "inversa" nell'unità di controllo

Basetta 5/1: Potenziale di potenza commutata ? da basetta 1/1

Basetta 5/2: Potenziale di potenza? da basetta 1 /2

Ingressi:

Basetta 8/4 (-) ingresso analogico (corrente o tensione)

Basetta 8/5 (+) ingresso analogico (corrente o tensione)

Basetta 8/7 Ingresso di controllo (cambio programma o ingresso evento)

via accoppiatore ottico 0...3 V basso,+7...+27alto

Interfaccia TTY per stampante "Uni-Bit"

Basetta 8/8 (TXD)

Basetta 8/12 (+UTTY)

Non collegare morsetti inutilizzati!

Dati tecnici

Custodia:

Acciaio inox 1,4301 (V2A) pareti a cavità isolate con 30 mm di schiuma (Styropor_), temperatura interna della cabina controllata da termostato
Peso ca. 100 kg
Classe di protezione: unità di controllo IP 55 secondo DIN 40050
H x W x D ca. ...

Temperatura:

Temperatura media del prodotto:
> 0°C...+50°C

Temperatura ambiente:

-20°C ...+50°C

Conducibilità minima del prodotto:

>30μS/cm (altre su richiesta)

Alimentazione:

230 Vac, + 10% - 15%, 50/60Hz

Assorbimento:

Stazione D2: /265 VA

Sicurezza:

Secondo EN 61010-1

Immunità EMC:

Secondo EN 50082-1

RF:

Secondo EN 50081-2

Sicurezza dati:

> 500 h durante le interruzioni di corrente

Condizione: 7 giorni di accensione prima dell'interruzione

Trasferimento:

Sistema di trasferimento: pompa a diaframma incorporata
Condizioni di trasferimento a 1013 hPa: altezza max. 6 m, distanza max. 30 m a 1013 hPa, velocità di aspirazione 0,6 m/s a 4 m di altezza di aspirazione e 4 m di tubo flessibile, diametro tubo flessibile di 13 mm.

Campionamento da condotte forzate fino a 0,6 bar

Dosaggio:

Volume campione impostabile da 20 ml a 200 ml.

(opzione 20 - 350 ml)

Distribuzione campioni:

Becco di distribuzione guidato da un motore a passo. Ogni passo viene controllato dal tempo o dal numero di campioni.

Tempo di riempimento o numero di campioni per bottiglia impostabili.

Conservazione dei campioni:

Controllo mediante termostato, impostabile a 4°C per temperature ambiente di -20°C...+35°C.

Materiali usati (elenco parziale):

Modulo di controllo:
Custodia: ABS
Bicchieri di dosaggio: PMA (vetro opzionale)
- flangia: PP/PPN
- elettrodi: 1,4305
Tubi di connessione: PP
Tubo di dosaggio: PVC
Valvola strozzalino silicone

Controllo pneumatico:

- blocco: policarbonato
- guarnizione: silicone

Becco di distribuzione: polistirolo

Bottiglie per campioni: polietilene o vetro
Vassoio bottiglie: V2A (acciaio inox)

Asp.Station D2:

Campionamento con il principio del vuoto:

6 programmi impostabili, criteri di cambio programma impostabili (ad es. commutazione Q-t, ecc.)

Tipi di campionamento:

Ciclico a tempo 1 min....9999 min.

Proporzionale alla quantità

Comandato da un evento 1 imp.

Avvio manuale con il tasto MAN.

Timer:

Funzionamento individuale avvio/arresto o funzioni di commutazione giornaliero/manuale.

Ingresso impulsivo:

Controllo del fronte positivo dell'ingresso accoppiatore ottico, isolamento galvanico.

Lunghezza min. impulso 10 ms

Basso 0...+3, alto +7...+27 V

Ingresso analogico:

Commutabile come ingresso in corrente o in tensione

Ingresso in corrente: 0...+20mA

Impedenza di ingresso +4...+20mA

Ingresso in tensione 500hm

Impedenza 1 Megaohm

Ingresso di arresto:

Ingresso accoppiatore ottico, isolamento galvanico, arresto quando basso

Basso: 0...+3 V, Alto: +7...+27 V

Ingresso di controllo:

Ingresso accoppiatore ottico, isolamento galvanico, impostabile come cambio programma o ingresso evento

Cambio programma quando alto,

ritorno al programma quando basso.

Comando di evento in caso di fronte positivo

Basso: 0...+3 V, Alto: +7...+27 V

Tre uscite:

per allarme, evento e segnale, assegnate durante l'impostazione.

Uscite 1 e 2:

Ognuna con un contatto di commutazione privo di potenziale
 U_{max} : 0...+300V-/250 V~ I_{max} 8A

Uscita 3:

Contatto in tensione, può essere definito come normalmente aperto o normalmente chiuso durante l'impostazione

U: 230V_{AC} I_{max} : 1

Tensione ausiliaria di uscita:

U_{ext} + 8 ...18,5V_{DC} (200mA)

Interfaccia:

TTY: formato per stampanti dati

Uni-Bit o Primo-Bit

V24: opzione

Salvo modifiche tecniche

Accessori e codici d'ordine

ASP-STATION2 D/SE

Campionatore fisso automatico auto-vuotante per acque reflue, contenuto in una cabina in acciaio inox con controllo della temperatura e refrigerazione mediante termostato con distributore bottiglie integrato e principio di funzionamento a depressione.

- cabina in acciaio inox con pareti a cavità per l'isolamento controllata mediante termostato, classe di protezione IP 55 (mat. no. 4301)

Dimensioni: LxAxP= 601x1072x637mm

Altezza di aspirazione: max 6m, lungh. tubo flessibile: max. 30 m, attacchi per tubo flessibile da 13mm e 15 mm

- Volume di campionamento: impostabile da 20 a 200 ml

- Ingressi analogici e digitali 0/4...20mA e 6 programmi impostabili

- Uscite di allarme e di fine sequenza, tempo di avvio impostabile

- Modalità di campionamento: ciclico a tempo, proporzionale alla quantità o comandato da evento

- Tensione di alimentazione: 230V, 50/60Hz

- Ingresso di potenza: 250 VA

- Peso: ca. 130 kg

Controllore

E Controllore D, programma in Inglese

G Controllore D, programma in Tedesco

I Controllore D, programma in Italiano

Distribuzione del campione

P 2 contenitori in PE 2x151

Y Altri su richiesta

Cabina

1 Cabina standard

3 Con modulo di registrazione

5 Con modulo di registrazione e finestra

Tubo/Idraulica

A Tubo di aspirazione senza valvola per prelievi non in pressione

B Tubo di aspirazione con valvola a Y, per prelievi in pressione max 0,6 bar

C Tubo di aspirazione con seconda valvola strozzante per prelievi in pressione max 0,6 bar

Y Versione speciale

Interruttore generale/illuminazione

A Senza interruttore generale e illuminazione

B Con interruttore generale

C Con illuminazione

D Con interruttore generale e illuminazione

Base di supporto

1 Senza base di supporto

2 Con ruote e maniglie

3 Base aperta (altezza 550mm)

5 Base di supporto general e illuminazione

Tettuccio di protezione alle intemperie

A Senza tettuccio di protezione

B Con tettuccio

Accessori

Codice d'ordine

- Tubo di aspirazione, diam. interno 13 mm 50074496
- Tubo di aspirazione, diam. interno 15 mm 50031904
- Tubo di aspirazione, diam. interno 16 mm 50076633
- Peso tubo flessibile 400 mm V2A 13 mm UE-SDH
- Peso tubo flessibile 400 mm V2A 15 mm UE-SDB
- Armatura a immersione in PVC, V2A (orientabile) 50038168
- Filtri tubo flessibile UE-LDK
- Bicchiere dosatore in vetro con elementi di fissaggio (350 ml) UE-LDL

Altre opzioni e soluzioni speciali su richiesta.

RPS12

Italia

Endress+Hauser Italia S.p.a.
Via A.Grandi 2/A
I-20063
Cernusco S/N-MI
Tel. 02.92192.1
Fax 02.92192.398

Svizzera

Endress+Hauser AG.
Sternenhofstrasse 21
CH-4153 Reinach
Tel.061.7156222
Fax 061.7111650

Endress + Hauser
Ci misuriamo sulla pratica

